



DK

EGEDAL SIDELØFTER TYPE WIBRO

Denne planteløfter er beregnet til optagning af større buske og planter. Wibroen er konstrueret til at arbejde optimalt under alle forhold. Maskinen arbejder med vibrerende skær som drives af traktorens kraftudtag. Fordelen ved vibrerende skær er at maskinen kræver mindre trækraft, samt at skæret altid vil være jordsøgende. Det vibrerende skær er monteret med lange rystegrene som giver god ryste-effekt. Egedal Sideløfter type Wibro er standard monteret med hydraulisk sideforskydning, for hurtig og bekvem tilpasning af skærets afstand til traktorens hjul. Sideforskydningen kan også benyttes mens maskinen arbejder. Wibroen er også standard monteret med store brede indstillelige dybdehjul, i højre side endda tvillinghjul som sikrer at maskinen arbejder i den ønskede dybde, selv under vanskelige forhold. På maskinens venstre side er der monteret et modholderskær som udover at virke som stabilisator også fungerer som rubetand. Egedal Wibro er en alsidig maskine som hurtigt kan tilpasses de forskellige arbejdsopgaver med et optimalt resultat.

Tekniske data:

Trepunktophæng kat. II	
Skærbredde :	50 eller 60 cm
Arbejdsdybde :	max. 35 cm
Min. bredde :	250 cm (50 cm skær)
Max. bredde :	280 cm (50 cm skær)
Vægt :	890 kg

GB

EGEDAL SIDEDIGGER TYPE WIBRO

Egedal sidedigger is intended for lifting of bigger bushes and plants. This machine is constructed to work optimal under all conditions. The Wibro works with vibrating shares which are driven by the PTO of the tractor. The advantage with a vibrating share is that the machine demands less tractive power and the share always seeks into the ground. The vibrating share is fitted with long forkprongs which result in a good shaking effect. Egedal Sidedigger type Wibro is standard mounted with hydraulic side displacement, for a quick and convenient adjustment of the distance between the share and the tractor wheel. The side displacement can also be used while the machine is working.

The sidedigger is also standard mounted with big wide adjustable depth wheels, on the right side even a pair of twin wheels, which ensure that the machine works in the desired depth, also under difficult conditions. On the left side of the machine a stabilizing share is mounted that stabilizes the machine and works as a pit tine at the same time. Egedal Sidedigger type Wibro is an all-round machine which can be adjusted for the various tasks with an optimum result.

Technical data:	Three-point hitch cat II
	Share width: 50 or 60 cm
	Working depth : max. 35 cm
	Min. width : 250 cm (50 cm share)
	Max. width : 280 cm (50 cm share)
	Weight : 890 kg

D EGEDAL SEITEN-RÜTTELPFLUG TYP WIBRO

Egedal Seiten-Rüttelpflug ist für Reihenhebung von größeren Büschen und Pflanzen geeignet. Diese Maschine ist so konstruiert, dass sie unter allen Verhältnissen optimal arbeitet. Die Maschine arbeitet mit vibrierender Schar, die über Gelenkwelle angetrieben wird. Durch die vibrierende Schar erreicht die Maschine einen niedrigen Kraftbedarf und eine optimale Tiefenführung. Die vibrierende Schar ist mit langen Rüttelzähnen montiert, die ein optimaler Rüttel-effekt ergibt. Egedal Seiten-Rüttelpflug Typ Wibro ist mit einer Hydraulischen Seitenverschiebung als Standard montiert, für schnelle und bequeme Abstandanpassung zwischen Schar und Traktorrad. Die Seitenverschiebung kann auch während Arbeit benutzt werden. Typ Wibro ist auch mit großen breiten Tiefenrädern Standard montiert, auf der rechten Seite sogar Zwillingsräder, die sicher machen, dass die Maschine in der richtigen Tiefe arbeitet selbst unter schwierige Verhältnisse. Auf der linken Seite der Maschine ist eine Gegenhalterschar montiert, die als Stabilisator und als Grubenzahn arbeitet. Egedal Typ Wibro ist eine vielseitige Maschine, die durch schnelle und einfache Anpassung das optimale Ergebnis erreicht.

Technische Daten:	Dreipunktaufhängung Kat. II
	Scharbreite: 50 oder 60 cm
	Arbeitstiefe : max. 35 cm
	Min. Breite : 250 cm (50 cm Schar)
	Max. Breite : 280 cm (50 cm Schar)
	Gewicht : 890 kg

F EGEDAL ARRACHEUSE VIBRANTE LATÉRALE TYPE WIBRO

Elle est adaptée à l'arrachage d'arbustes en haies ou de grands sujets. Cette machine est construite de manière à fournir un travail optimal dans toutes les conditions. Elle travaille avec un soc vibrant entraîné par l'arbre de transmission de la prise de forcer. Grâce au soc d'arrachage vibrant, la machine a un besoin d'énergie faible et une bonne maîtrise de la profondeur de travail. Le soc vibrant est équipé de dents longues prologéant l'effet vibrant. Egedal - Arracheuse vibrante latérale Type Wibro est équipée en version standard d'un déplacement latéral hydraulique pour un réglage rapide et confortable de l'écart du soc à la roue du tracteur. Le déplacement hydraulique peut également être actionné pendant la phase de travail. L'arracheuse Type Wibro est équipée en version standard de roues larges et à droite de roues doubles afin de garantir la profondeur de travail choisie même en conditions difficiles. Le côté gauche de la machine est équipé d'un pied de contrepoids qui agit aussi comme stabilisateur. Egedal - Arracheuse vibrante latérale Type Wibro est une machine polyvalente qui permet d'atteindre les résultats souhaités grâce aux ajustements simples et rapides.

Données Techniques:	Attache 3 points, cat. II
	Largeur du soc: 50 ou 60 cm
	Profondeur : max. 35 cm
	Largeur extérieure min. : 250 cm (soc 50 cm)
	Largeur extérieure max. : 280 cm (soc 50 cm)
	Poids: 890 kg

Forhandler / Dealer / Vertreter/Votre contact:

Egedal
MASKINFABRIK A/S

TORVEGADE 39 . DK 7160 TØRRING
Tlf. (+45) 75 80 20 22 . Fax (+45) 75 80 20 33
www.egedal.dk . e-mail: info@egedal.dk



DK Maskinerne kann være vist med ekstraudstyr GB The machines can be displayed with extra equipment D Die Maschinen kann mit zusätzlichen Ausrüstungen erscheinen

F La machine peut être équipée d'autres accessoires